

## Meeting (en) / Réunion (fr)/ Reunion (es) / Reunião (pt)

| <b>English</b>  | <b>Français</b>  | <b>Español</b>  | <b>Português</b>   | <b>Deutsch</b> |
|---|--|---|--|----------------|
| <b>MEETING</b>  | <b>REUNION</b>   | <b>REUNIÓN</b>  | <b>REUNIÃO</b>   |                |
| Many thanks for your presence at this meeting.                | Merci d'être présent à cette réunion.                          | Gracias por su presencia en esta reunión.                           | Obrigada(o) por estar (estarem) presentes nesta reunião.         |                |
| Thanks for your participation.                                | Merci de votre participation.                                  | Gracias por su participación.                                       | Obrigada(o) pela sua participação.                               |                |
| It's now ..., let's start the meeting.                        | Il est ... heures, je vous propose de démarrer notre réunion.  | Son las .... horas, les propongo comenzar nuestra reunión.          | São...horas proponho-vos que comecemos a reunião                 |                |
| Let's go 'round the table.                                    | Nous allons faire un tour de table.                            | Vamos a proceder a una ronda de consultas/opiniones/intervenciones. | -  |                |
| Can you briefly introduce yourself (yourselves)?              | Pouvez-vous vous présenter brièvement ?                        | ¿Puede (usted) presentarse brevemente/rápidamente?                  | Pode (podem) apresentar-se rapidamente?                          |                |
| During this meeting, we will concentrate on these ... points. | Notre réunion se concentrera sur le travail de ces ... points. | Nuestra reunión se basará en el trabajo de estos ... puntos.        | A nossa reunião irá focar-se no trabalho dos seguintes pontos... |                |
| On the agenda for today:...                                   | Pour rappel, l'ordre du jour est...                            | Para recordar, el programa de la reunión/ el orden del día es...    | Para recordar, eis a agenda da reunião de hoje...                |                |
| The objective of today's meeting is...                        | L'objectif de la réunion d'aujourd'hui est ...                 | El objetivo de la reunión de hoy es...                              | O objetivo da reunião de hoje é...                               |                |
| ...has asked that we excuse him(her) for his (her) absence.   | ... vous demande de l'excuser pour son absence                 | ...nos pide que perdonemos su ausencia.                             | ... pede para o (a) desculparem pela sua ausência.               |                |
| ... will be joining us a little later.                        | ... nous rejoindra un peu plus tard.                           | ...va a llegar/llegará más tarde.                                   | ...irá juntar-se a nós mais tarde.                               |                |
| I'm going to give the floor to...                             | Je passe la parole à...  | Paso la palabra a...  | Passo agora a palavra à (ao)...                                  |                |

| Nous allons faire un vote à main levée. | Vamos a votar/Votaremos a mano alzada/levantada.  
 |Vamos a votos, quem concorda levanta a mão por favor. | |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| Mr./Mrs. X, what is your opinion on this? | Dites-moi M/Mme X, quelle est votre opinion à ce sujet? | Dígame señor/a X, ¿cuál es su opinión respecto a este tema? | Diga-me Sr./ Sra. qual a sua opinião sobre este assunto? |
| Who is for?                               | Qui est pour ?  | ¿Quién está a favor?  | Quem está a favor?                                       |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| Who is against?  | Qui est contre ?   | ¿Quién está en contra?   | Quem está contra?   |
| Excuse me X, can we finish hearing what Y has to say to us?                              | Excusez-moi X, pourrions-nous finir d'écouter ce que Y veut nous dire?                             | Disculpe X, ¿podríamos terminar de escuchar lo que Y quiere decir?                   | Desculpe X, poderíamos terminar de escutar o que o(a) nos está a dizer?             |
| X we can discuss this later.   | X nous pouvons parler de ce sujet plus tard.   | X podemos hablar de ese tema más tarde.  | Poderemos falar sobre esse tema mais tarde.   |
| Please excuse the interruption X but we will discuss this point during our next meeting. | Excusez-moi de vous interrompre X mais nous parlerons de ce sujet lors de notre prochaine réunion. | Disculpe que lo interrumpa X pero hablaremos de ese tema en nuestra próxima reunión. | Desculpe interrompe-la(o) X mas falaremos sobre essa tema na nossa próxima reunião. |
| In summary, you think that ...   | En résumé, vous pensez que...  | En resumen, usted piensa que...  | Resumindo, (você) considera que...  |
| The problem seems to be that ...   | Le problème est donc que...  | El problema es entonces/concretamente que...   | O problema é que...   |
| Can we go on to the next point?  | Pouvons-nous passer au point suivant?  | ¿Podemos pasar al punto siguiente?   | Podemos passar ao ponto seguinte?   |
| In conclusion.../We can conclude that ...  | Nous pouvons conclure que...   | Podemos concluir que...  | Podemos concluir que...   |
| In conclusion, I would like to say...  | Pour conclure je voudrais...   | Para concluir quisiera...  | Para concluir gostaria de...  |
| The next meeting is scheduled for...   | La prochaine réunion aura lieu...  | La próxima reunión tendrá lugar/será/se desarrollará el...                           | A próxima reunião terá lugar no...  |
| That's all for today, thank you very much.   | C'est tout pour aujourd'hui, merci beaucoup.   | Es todo por hoy, (muchas) gracias.   | É tudo por hoje, muito obrigado(a).   |
| I believe that this can be the conclusion to our meeting.                                | Je pense que nous pouvons finir ainsi notre réunion.   | Pienso que podemos terminar así nuestra reunión.                                     | Penso que podemos terminar a nossa reunião assim.                                   |
| The minutes will be sent to you by...  | Le compte rendu de la réunion sera envoyé par...   | El resumen/El informe de la reunión será enviado por...                              | O resumo da reunião será enviado por...   |

From: <https://tools.e-exercises.com/> - Ressources pour les apprenants

Permanent link: [https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=fr:vocabulaire:par\\_themes:reunions&rev=1486033569](https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=fr:vocabulaire:par_themes:reunions&rev=1486033569)

Last update: 2023/02/14 14:22

